

15/3797H

TBB



# Siyahamba

Arranged by  
RUSSELL ROBIN

**Also available:**

Three-part Mixed (15/3665H)

Downloadable Accompaniment M  
(e99/4254H)

 **THE  
LORENZ  
CORP.**

## NOTES FROM THE ARRANGER

*Siyahamba* is a Zulu folk song from South Africa, sung by choirs throughout the continent. I heard it performed by a school choir in Kenya (East Africa) a few years ago. This arrangement for TBB endeavors to achieve the sound of these “real” African choirs. After three trips to Eastern, Western, and Southern Africa, working with choirs there, I have grown to love these authentic choral works.

In pieces like this, the harmonies are close together, often interspersed with overriding counter melodies. I chose to start with the theme, sung slowly and freely, then change to a quicker tempo, adding the djembe (conga drums) accompaniment that can be played as written or embellished in this authentic style.

All vowels should be sung as you would in Latin pronunciation:

a = aw  
e = eh  
ee = ee (with slight oo on the lips)  
o = oh  
u = oo

Continue this style when you sing the English translation. For example, the word “God” would be pronounced “Gawd.” Singers in Eastern and Southern Africa sing with very tall vowels and crisp consonants.

I would also suggest that you incorporate n Simple swaying or stepping right, then left, of these types of pieces. I encourage you choirs for more assistance with this style ar

I hope you enjoy singing this “real” Zulu f

# Siyahamba

TBB, *a cappella*\* with Djembe or Conga Drums\*\*

Traditional Zulu Song

Arranged by **Russell Robinson**

Freely ♩ = ca. 69

T *mf*

Si - ya - hamb' \_\_\_\_\_ e ku - ka nyen - ni kwen-khos, Si - ya -

3 T *f*

hamb' e ku - ka nyen - ni kwen - khos, Si - ya -

B *f*

Si - ya -

B *f*

Si - ya -

5

hamb' \_\_\_\_\_ e ku - ka

hamb' \_\_\_\_\_ e ku - ka

hamb' \_\_\_\_\_ e ku - k

Duration: approx. 2:30

\*Also available: Three-part Mixed (15/3797H-3)

\*\*Drum part is available as a free download on the item image.

© 2019, this arrangement

Unauthorized  
Copying this music

15/3797H-3

**THE  
LORENZ  
CORP.**

7 *rit.*

hamb' e ku - ka nyen - ni kwen - khos, —

*rit.*

hamb' e ku - ka nyen - ni kwen - khos, —

*rit.* *opt. div.*

hamb' e ku - ka nyen - ni kwen - khos, —

Djembe or Conga Drums (as written or ad lib.)

*rit.*

*f*

9 *mf*

Si - ya - hamb' — e ku - ka

*mf*

Si - ya - hamb' — e ku - ka

*mf*

Si

*mf*

11

nyen - ni kwen-khos, Si -

nyen - ni kwen-khos, Si -

nyen - ni kwen-khos, Si -

THE  
LORENZ  
CORP.

8

Si - ya - hamb' \_\_\_\_\_ e ku - ka

Si - ya - hamb' \_\_\_\_\_ e ku - ka

Si - ya - hamb' \_\_\_\_\_ e ku - ka

15

nyen - ni kwen-khos, Si - ya - hamb' e ku - ka nyen - ni kwen-khos. —

nyen - ni kwen-khos, Si - ya - hamb' e ku - ka nyen - ni kwen, nyen -

nyen - ni kwen-khos, Si - ya -

17

*f*

ni kwen - khos. —

ni kwen - khos. —

ni kwen - khos. —

THE  
LORENZ  
CORP.

19

8

oo, \_\_\_\_\_ Si - ya - hamb' e ku - ka nyen - ni kwen-khos. —

ham-ba, ham-ba, Si - ya - hamb' e ku - ka nyen - ni kwen, nyen -

ham-ba, ham-ba, Si - ya - hamb' e ku - ka nyen - ni kwen, nyen -

21

8

Si - ya - ham - ba —

ni kwen - khos. — Si - ya - ham - ba, ham - ba, Si - ya -

ni kwen - khos. — Si -

23

8

oo, \_\_\_\_\_ Si - y

ham-ba, ham-ba, Si

ham-ba, ham-ba

25

We are march - ing in the

We are march - ing in the

We are march - ing in the

27

light of God, we are march - ing in the light of God. —

light of God, we are march - ing in the light of God. —

light of God, we are

29

31

8

light of God, we are march - ing in the light of God. —

light of God, we are march - ing in the light of, the

light of God, we are march - ing in the light of, the

3

3

3

3

33

8

*mp*

We are march-ing, —

*mp*

light of God. — We are march-ing, march-ing, we are

*mp*

light of God. — We are

*mp*

3

3

3

3

35

8

oo, —

march-ing, march-ing

march-ing, march-

3

3

3

3

THE  
LORENZ  
CORP.

37 *mf*

— We are march-ing, —

light of God. — We are march-ing, march-ing, we are

light of God. — We are march-ing, march-ing, we are

*mf*

39

oo, — we

march-ing, march-ing,

march-ing, march-ing

*Descant (solo or a small group - may be sung in octaves)*

41 *f*

Si - ya - ham - ba, \_\_\_\_\_

*f*

Si - ya - hamb' \_\_\_\_\_ e ku - ka

*f*

Si - ya - hamb' \_\_\_\_\_ e ku - ka

*f*

Si - ya - hamb' \_\_\_\_\_ e ku - ka

*f*

43

nyen - ni kwen-khos, Si - ya -

nyen - ni kwen-khos, Si - y

nyen - ni kwen-khos, Si

**THE  
LORENZ  
CORP.**

45

8

Si - ya - ham - ba, \_\_\_\_\_

Si - ya - hamb' \_\_\_\_\_ e ku - ka

Si - ya - hamb' \_\_\_\_\_ e ku - ka

Si - ya - hamb' \_\_\_\_\_ e ku - ka

47

8

nyen - ni kwen-khos, Si - ya -

nyen - ni kwen-khos, Si - y

nyen - ni kwen-khos, Si

**THE  
LORENZ  
CORP.**



Si - ya - ham - ba. \_\_\_\_\_



Si - ya - ham - ba, \_\_\_\_\_



ni kwen - khos. \_\_\_\_\_ Si - ya - ham - ba, ham - ba, Si - ya -



ni kwen - khos. \_\_\_\_\_ Si - ya - ham - ba, ham - ba, Si - ya -



Si - ya - ham - ba, Si - ya -



oo, \_\_\_\_\_ Si - ya



ham - ba, ham - ba, Si - ya

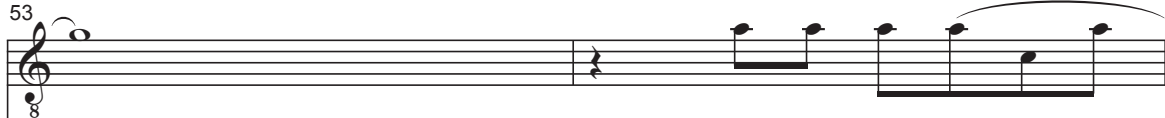


ham - ba, ham - ba, Si - ya



**THE  
LORENZ  
CORP.**

53



Si - ya - ham - ba, \_\_\_\_\_



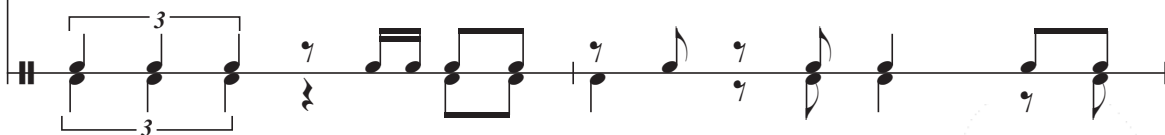
Si - ya - ham - ba \_\_\_\_\_



ni kwen - khos. \_\_\_\_\_ Si - ya - ham - ba, ham - ba, Si - ya -



ni kwen - khos. \_\_\_\_\_ Si - ya - ham - ba, ham - ba, Si - ya -



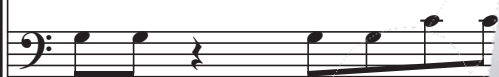
55



Si - ya - ham - ba, Si - ya -



oo, \_\_\_\_\_ Si - ya



ham - ba, ham - ba, Si -



ham - ba, ham - ba,



THE  
LORENZ  
CORP.



Si - ya - ham - ba,\_\_\_\_\_



Si - ya - ham - ba,\_\_\_\_\_



Si - ya - ham - ba, ham - ba, Si - ya -



Si - ya - ham - ba, ham - ba, Si - ya -



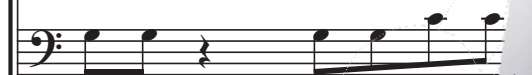
mf



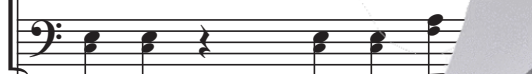
Si - ya - ham - ba, Si - ya -



oo,\_\_\_\_\_ Si - ya



ham - ba, ham - ba, Si -



ham - ba, ham - ba, Si -



ham - ba, ham - ba, Si -

**THE  
LORENZ  
CORP.**

61 *mp*

8

*mp*

Si - ya - ham - ba, —

*mp*

3

ni kwen - khos. — Si - ya - ham - ba, ham - ba, Si - ya -

*mp*

3

ni kwen - khos. — Si - ya - ham - ba, ham - ba, Si - ya -

*mp*

3

63

8

oo, — Si - ya -

ham - ba, ham - ba, Si - ya

ham - ba, ham - ba, Si

THE  
LORENZ  
CORP.



65

*p*

— Si - ya - hamb' e ku - ka nyen - ni kwen - khos, —

*p*

— Si - ya - hamb' e ku - ka nyen - ni kwen - khos, —

*p*

— Si - ya - hamb' e ku - ka nyen - ni kwen - khos. —

67

*f*

— Si - ya - hamb' e

*f*

— Si - ya - hamb' e

*f*

— Si - ya - hamb' e

*f*

— Si - ya - hamb' e

*f*